Predložak Ugovora o čuvanju povjerljivosti

|  |
| --- |
| ***Odricanje od odgovornosti***  *Ovaj predložakpravne dokumentacije na raspolaganje stavlja Ministarstvo znanosti i obrazovanja Republike Hrvatske, isključivo u informativne svrhe. On ne predstavlja oglašavanje, zahtjev ili pravni savjet.*  *Prijenos ovih predložaka pravne dokumentacije odnosno prenošenje informacija s njima u vezi, a koje se nalaze na internetskim stranicama Ministarstva znanosti i obrazovanja, nisu namijenjeni uspostavljanju odnosa između stranke i odvjetnika (pravnog savjetnika).* |

*Uvodne napomene*

**Svrha predloška sadržanog u ovom dokumentu jest pojednostaviti pripremanje ugovora o povjerljivosti** između istraživačkih organizacija i osoba zainteresiranih za stjecanje licencije za određenu tehnologiju. Korištenje predloška isključivo je na dobrovoljnoj osnovi, neobavezno i besplatno. U slučaju bilo kakve dvojbe u pogledu korištenja pojedinih odredbi iz ovog predloška, bilo bi najbolje zatražiti profesionalni savjet od savjetnika koji imaju saznanja o pojedinostima planirane suradnje te pravima i interesima koji bi ovakvim Ugovorom trebali biti zaštićeni.

**Iako je ovaj predložak pripremljen u suradnji s pravnim stručnjacima u području licenciranja, namjera nije bila njime obuhvatiti sve važne teme iz ugovora o povjerljivosti**. Neovisno o postojanju ovog predloška, relevantne ugovorne odredbe trebale bi biti predmet pregovora i sporazumijevanja na pojedinačnoj osnovi, od slučaja do slučaja. Ugovornim stranama se preporučuje da uzmu dovoljno vremena za analizu različitih scenarija te da ulože odgovarajuće napore i vremenske resurse potrebne za temeljite pregovore. Konačni cilj tih napora i radnji trebao bi biti postizanje obostranog razumijevanja o značaju i posljedicama svake odredbe ugovora te rizika koji su s njom povezani.

*Kako upotrebljavati predložak*

**Ovaj predložak sadrži mjesta za unošenje podataka, koja treba popuniti od slučaja do slučaja**. Mjesta namijenjena unošenju podataka označeni su **[zadebljanim uglatim zagradama]**.Uz to, mjesta namijenjena unošenju podataka mogu odražavati određena razmišljanja ili alternative za koje je preporučljivo da ih Ugovorne strane uzmu u obzir. Mjesta za unošenje podataka ne bi trebala činiti dio ovog dokumenta (niti tijekom pregovora s potencijalnim stjecateljem licencije niti nakon potpisivanja osnovnih odredbi) te bi ih Ugovorne strane trebale izbrisati čim bude dovršen interni nacrt ovog dokumenta.

*<MOLIMO IZBRISATI PO DOVRŠETKU>*

**Ugovor o čuvanju povjerljivosti**

Ovaj Ugovor o čuvanju povjerljivosti (dalje u tekstu **"Ugovor**") sklapaju na dolje navedeni datum:

**UGOVORNA STRANA 1**

**[tvrtka/ naziv]**

Sjedište i poslovna adresa: **[unijeti mjesto sjedišta i adresu]**

Identifikacijski broj (OIB): **[unijeti broj],** koja je osnovana i postoji prema zakonima **[unijeti državu]**

(“**Partner 1**”)

i

**UGOVORNA STRANA 2**

**[tvrtka/ naziv]**

Sjedište i poslovna adresa: **[unijeti mjesto sjedišta i adresu]**

Identifikacijski broj (OIB): **[unijeti broj],** koja je osnovana i postoji prema zakonima **[unijeti državu]**

**[dodati druge ugovorne strane, ako je to potrebno]**

(“**Partner 2**”)

(Ugovorna strana 1 i Ugovorna strana 2 zajedno se navode kao “**Ugovorne strane**” a svaka od njih pojedinačno se navodi i kao “**Ugovorna strana**”)

**Budući da:**

Ugovorne strane namjeravaju zasnovati suradnju i ugovorni odnos u pogledu **[specificirati predmet suradnje – PROIZVOD, TEHNOLOGIJU, PROJEKT]**(“**Svrha**”).

Svaka Ugovorna strana može otkriti (Ugovorna strana koja otkriva (daje) podatke u nastavku teksta se spominje i kao “**Davatelj**”) drugoj strani (“**Primatelj**”) određene povjerljive podatke u vezi sa Svrhom.

Zbog uzajamne zaštite, Ugovorne strane žele odrediti uvjete i pretpostavke pod kojima će čuvati i upotrebljavati Povjerljive podatke (kako je taj pojam definiran niže u tekstu) druge Ugovorne strane.

Ugovorne strane suglasne su i obvezuju se kako slijedi:

1. Pojam Povjerljivih podataka

## Kada se upotrebljava u ovom Ugovoru, pojam “**Povjerljivi podaci**” označava svaki podatak, otkriven nakon sklapanja ovog Ugovora, uključujući bez ograničenja podatak koji se tiče proizvoda i usluga, budućih proizvoda i usluga, poslovnih planova, financijskih informacija, marketinških planova, trenutnih aktivnosti ili istraživanja i razvoja Davatelja ili osoba koje su s njim povezane, bilo koji zaštićeni podatak treće osobe koji je otkriven Davatelju, kao i bilo koji drugi podatak koji je Davatelj (ili s njime povezane osobe) otkrio Primatelju ili osobama koje su s njime povezane ili njihovim zaposlenicima, konzultantima ili zastupnicima. Otkrivanje podatka može biti u pisanom, usmenom, elektroničkom ili bilo kojem drugom obliku komunikacije. Kako bi se s njime postupalo kao s Povjerljivim podatkom, podatak mora biti označen ili na drugi način naznačen kao “povjerljiv“ ili takav da bi ga se trebalo smatrati povjerljivim s obzirom na njegovu prirodu ili okolnosti oko njegovog otkrivanja (uključujući bez ograničenja podatke za kontakt klijenata, kanale prodaje itd.).

## Podatak se ne smatra Povjerljivim podatkom ako Primatelj dokaže da je:

1. bio poznat Primatelju prije nego što ga je primio od Davatelja, a što Primatelj može dokazati pisanim dokazima kojima raspolaže;
2. bio javno dostupan ili ga je javno dostupnim učinio Davatelj, ili se utvrdi da je postao dio javne domene na način koji se ne može pripisati povredi obveza Primatelja određenih u ovom Ugovoru;
3. podatak za koji se može jasno dokazati da ga je neovisno o Davatelju razvio Primatelj;
4. otkriven od strane Primatelja u ispunjavanju njegovih zakonom utvrđenih obveza (npr. uslijed odluke suda, sudskog naloga, i sl.); ili
5. Davatelj prethodno u pisanom obliku odobrio njegovo otkrivanje.
6. Pažnja kojom se čuva povjerljivost

## Primatelj će primijeniti istu pažnju radi čuvanja Povjerljivih podataka kao što inače primjenjuje prilikom čuvanja vlastitih poslovnih tajni ili drugih vlastitih povjerljivih podataka. Ni u kom slučaju ta pažnja neće biti niža od razumne.

1. Zabrana otkrivanja

## Osim ako je drugačije navedeno u donjem Članku 4. ili je za to dobio prethodno pisano odobrenje Davatelja, Primatelj neće trećoj osobi otkriti nijedan Povjerljiv podatak.

1. Dopušteno otkrivanje

## Primatelj može otkriti Povjerljive podatke odnosno odobriti pristup Povjerljivim podacima svojim zaposlenicima, zastupnicima i konzultantima, ili zaposlenicima, zastupnicima ili konzultantima s Primateljem povezanih osoba (ako ih ima) (dalje u tekstu: “**Predstavnici**“), pod uvjetom da je takvo otkrivanje u vezi sa Svrhom te da Primatelj osigura da je svaki od Predstavnika svjestan povjerljive prirode Povjerljivih podataka. Primatelj će snositi punu odgovornost za to da njegovi Predstavnici postupaju u skladu s odredbama ovog Ugovora na jednak način kao da su njegove ugovorne strane.

## Primatelj će ograničiti i kontrolirati broj Predstavnika koji ima pristup Povjerljivim podacima te će primijeniti odgovarajuće mjere radi sprečavanja curenja tih podataka u javnost. Povjerljivi podaci bit će dostupni samo onim Predstavnicima koji ih trebaju koristiti u okviru svojih dužnosti (pri čemu će vrijediti načelo da im se ne smije otkriti više podataka nego što je potrebno za ispunjavanje njihovih zadataka). Treće osobe mogu postupati s Povjerljivim podacima samo ako Davatelj to odobri unaprijed i u pisanom obliku.

## Primatelj može otkriti Povjerljive podatke ili omogućiti pristup tim podacima ako je to u skladu sa zakonom ili čini ispunjavanje profesionalne ili druge regulatorne obveze koju mu je nametnulo neko tijelo s javnim ovlastima. Primatelj će bez odlaganja obavijestiti Davatelja o tome da mu je upućen zahtjev za davanjem (otkrivanjem) Povjerljivih podataka.

1. Ograničenja u pogledu korištenja

## Primatelj će koristiti Povjerljive podatke samo radi ostvarenja Svrhe. Bez ograničavanja općenitosti prethodne odredbe, Primatelj neće koristiti Povjerljive podatke radi razvoja, neposrednog ili posrednog, drugog, konkurentskog proizvoda ili proizvoda koji ima funkcionalnosti slične onima kakve ima proizvod koji je na tržište stavio ili ga razvija Davatelj.

1. Raspolaganje Povjerljivim podacima

## Svi povjerljivi podaci koji se otkriju i/ili podijele s Primateljem prema odredbama ovog Ugovora ostaju u isključivom vlasništvu Davatelja. Ako se Ugovorne strane sporazume o tome da nemaju interes za nastavkom suradnje u sklopu koje bi se trebala ostvariti Svrha ili ako jedna Ugovorna strana o tome uputi valjanu obavijest drugoj Ugovornoj strani (pri čemu će se dan postizanja navedenog sporazuma odnosno dan primitka obavijesti od strane Ugovorne strane kojoj je ona upućena smatrati “**Kraj(em) suradnje**“), Primatelj će biti obvezan vratiti sve Povjerljive podatke Davatelju (ako je to moguće) ili izbrisati Povjerljive podatke iz svog informacijskog sustava ako je to tehnički moguće i u skladu sa zakonom.

## Na zahtjev Davatelja, Primatelj će u pisanom obliku potvrditi da su, prema njegovom najboljem znanju, svi izvornici i kopije Povjerljivih podataka koji su bili u posjedu Primatelja ili ih je on koristio, vraćeni Davatelju odnosno uništeni, ovisno o tome kakve je upute o postupanju dao Davatelj.

1. Obvezno otkrivanje

## Primatelj može otkriti Povjerljive podatke ako je to u skladu sa zakonom, podzakonskim propisom ili nalogom ovlaštenog tijela, ili ako je podatke razumno otkriti profesionalnom savjetniku Primatelja, pod uvjetom da, koliko je to praktično u relevantnim okolnostima, u svakom od ovih slučajeva Primatelj o tome unaprijed obavijesti Davatelja i to ne samo o namjeravanom otkrivanju već i o mogućnosti da Davatelj ospori njegovu osnovanost, kao i pod uvjetom da je profesionalni savjetnik kome Primatelj treba otkriti Povjerljive podatke vezan obvezom njihovog čuvanja barem jednako strogo kao što su stroge odredbe ovog Ugovora o čuvanju Povjerljivih podatka od strane Primatelja.

1. Odgovornost

## U mjeri u kojoj je to dopušteno mjerodavnim pravom, Primatelj ne odgovara za neizravnu, slučajnu, kaznenu ili posebnu štetu do koje može doći zbog povrede ovog Ugovora. Primatelj odgovara jedino za stvarnu štetu koju je prouzročio.

## Ograničenje odgovornosti iz gornjeg članka 8.1. neće ograničiti odgovornost Primatelja za namjerne radnje ili propuste kao niti za postupanje u gruboj nepažnji.

1. Pravna sredstva

## U slučaju povrede obveze čuvanja povjerljivosti koja je sadržana u ovom Ugovoru, oštećena strana ima pravo naplatiti drugoj strani ugovornu kaznu u iznosu od EUR **[unijeti vrijednost]** eura za svaku takvu povredu**.**

## Ugovorna kazna iz članka 9.1 ovog Ugovora ne utječe na pravo oštećene strane na naknadu štete u iznosu koji prelazi iznos ugovorne kazne.

1. Zaštita podataka

## Ako bi tijekom izvršavanja ovog Ugovora Davatelj s Primateljem podijelio osobne podatke, a Primatelj pritom djelovao kao kontrolor podataka, Primatelj će u skladu s tim podacima postupati kako je u ovom Ugovoru predviđeno za Povjerljive podatke. Davatelj izjavljuje da je ovlašten davati takve podatke Primatelju u vezi s ostvarivanjem Svrhe. Primatelj izjavljuje da postupa u skladu s mjerodavnim propisima o zaštiti osobnih podataka, uključujući Uredbu (EU) 2016/679 o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka (dalje u tekstu: “**Uredba**”).

## U svakom slučaju svaka Ugovorna strana uvest će odgovarajuće tehničke i organizacijske mjere kako bi se osobni podaci sačuvali od neovlaštene ili nezakonite obrade i slučajnog gubitka, uništenja, oštećenja, izmjena ili otkrivanja. U slučaju povrede osobnih podataka Ugovorne strane surađivat će u dobroj vjeri. Primatelj će Davatelju dati sve relevantne podatke kako bi se provjerila njegova usklađenost sa zahtjevima u pogledu čuvanja podataka. Članak 9 primjenjivat će se i na odgovornost vezano uz povredu osobnih podataka.

1. Završne odredbe

## Ovaj Ugovor se primjenjuje i ima učinak od dana kada ga posljednja Ugovorna strana potpiše (“**Datum učinka**”).

## Obveze čuvanja povjerljivosti, sadržane u ovom Ugovoru, primjenjivat će se u razdoblju od **[unijeti vrijeme]** godina od **[unijeti početni dan, npr. Kraja suradnje ili Datuma učinka]**.

## Pokaže li se da je neka odredba ovog Ugovora (u cijelosti ili djelomično) nezakonita, ništetna ili da ju je nemoguće izvršiti prisilnim putem, to neće utjecati na druge odredbe ovog Ugovora koje će ostati na snazi i u primjeni.

## Ovaj Ugovor čini potpuni sporazum Ugovornih strana o njegovom predmetu (postupanju s Povjerljivim podacima) te zamjenjuje sve ranije ugovore, sporazume i izjave u pogledu onoga što je u njemu sadržano. Ovaj se Ugovor može sklopiti i elektronski odnosno na način da svaka od Ugovornih strana potpiše jedan njegov primjerak.

## Ovaj se Ugovor ne može mijenjati osim po pisanom sporazumu Ugovornih strana.

## Na ovaj se Ugovor primjenjuje hrvatsko pravo te će se u skladu s njime i tumačiti.

## Ugovorne strane suglasne su s time da će se bilo koji njihov spor koji proiziđe iz ovog Ugovora ili bude s njime u vezi riješiti pred **[unijeti podatak o nadležnom sudu, npr. stvarno nadležnim sudom u Zagrebu, Hrvatska****]**.

## **[Alternativno, molimo razmotriti sljedeći mehanizam rješavanja sporova:** Svaki spor, nesporazum ili zahtjev koji proizlazi iz ovog Ugovora i bilo kojih izmjena i dopuna ovog Ugovora ili je s njima u vezi, uključujući bez ograničenja i pitanja njegovog sklapanja, valjanosti, obvezujućeg učinka, tumačenja, ispunjenja, raskida, kao i zahtjeve izvanugovorne prirode, podnijet će se na rješavanje mirenjem, u skladu s WIPO-ovim Pravilima o mirenju. Mjesto mirenja bit će **[unijeti mjesto mirenja, npr. Zagreb, Hrvatska]**. Jezik mirenja bit će **[unijeti jezik mirenja, npr. hrvatski]**. Ne bude li takav spor, nesporazum ili zahtjev riješen mirenjem (odnosno dio spora, nesporazuma ili zahtjeva koji ne bude riješen mirenjem) unutar 90 dana od početka postupka mirenja, uputit će se, nakon što jedna Ugovorna strana podnese Zahtjev za arbitražu, na konačno odlučivanje arbitraže, prema WIPO-ovim Pravilima o ubrzanoj arbitraži. Alternativno, ako prije isteka navedenog razdoblja od 90 dana jedna Ugovorna strana ne pristane sudjelovati ili odustane od sudjelovanja u postupku mirenja, spor, nesporazum ili zahtjev o kojem je riječ uputit će se, nakon što druga Ugovorna strana podnese Zahtjev za arbitražu, na konačno odlučivanje arbitraži, prema WIPO-ovim Pravilima o ubrzanoj arbitraži. Arbitražni sud činit će jedan arbitar. Mjesto arbitraže bit će **[unijeti mjesto mirenja, npr. Zagreb, Hrvatska]**. Jezik arbitražnog postupka bit će **[unijeti jezik mirenja, npr. hrvatski]**. Spor, nesporazum ili zahtjev podnesen na rješavanje arbitraži bit će riješen u skladu s pravom **[unijeti državu mjerodavnog prava, npr. Republike Hrvatske].**

## Navedeni sporazum o nadležnosti ne sprečava Davatelja da zatraži privremenu mjeru ili sličnu pravnu zaštitu u odnosu na Primatelja (ili u odnosu na bilo koje neovlašteno otkrivanje ili upotrebu Povjerljivih podataka u koje je Primatelj uključen) pred bilo kojim drugim sudom bilo koje druge države.

**Kao znak suglasnosti sa svime navedenim,** Ugovorne strane, zastupane od njihovih ovlaštenih zastupnika, potpisuju ovaj Ugovor.

|  |  |
| --- | --- |
| UGOVORNA STRANA 1 | UGOVORNA STRANA 2 |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Ime i prezime: **[unijeti]**  Funkcija: **[unijeti]**  Datum: **[unijeti datum potpisa]** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Ime i prezime: **[unijeti]**  Funkcija: **[unijeti]**  Datum: **[unijeti datum potpisa]** |